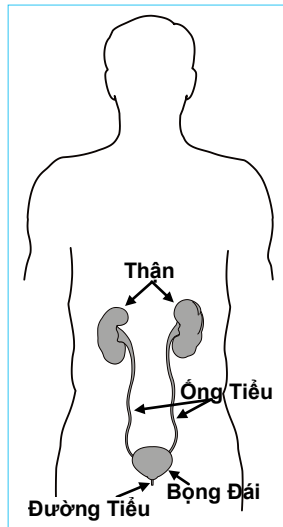


Dịch Vụ Cấp Cứu Emergency Services

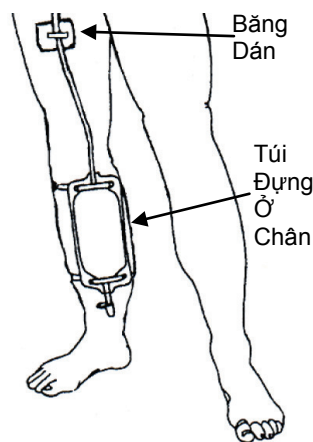
Chăm Sóc Ống Luồn Nước Tiểu Urinary Catheter Care

Ống luồn nước tiểu là một ống tiết trùng (không có vi trùng) được luồn qua đường tiểu (niệu đạo) vào bóng đái của quý vị. Ống luồn nước tiểu giúp tháo nước tiểu ra khỏi bóng đái. Ở đầu ống luồn là một bong bóng nhỏ giữ ống nằm trong bóng đái của quý vị.

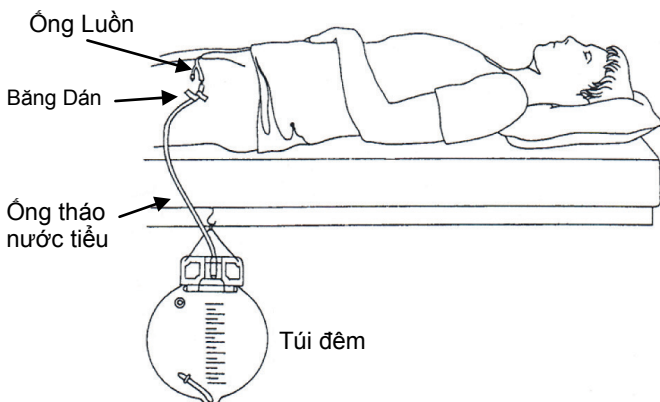


Ống luồn được nối vào một ống tháo nước tiểu. Ống tháo này dẫn nước tiểu vào một túi đựng.

Trong ban ngày, quý vị có thể dùng túi đeo chân. Túi này được buộc vào bắp chân quý vị, giống như trong hình. Cách này giúp quý vị đi lại dễ dàng hơn.



Vào ban đêm, quý vị sẽ nối ống luồn vào một túi đựng lớn hơn được gọi là túi đêm.



Chúng tôi đã sắp xếp cho quý vị đến một bác sĩ chuyên khoa tiết niệu (bác sĩ chuyên khoa về các vấn đề nước tiểu).

We have arranged for you to see an urologist.

Bác Sĩ/Doctor: _____

Ngày Hẹn/Appointment: _____

Đến Phòng Cấp Cứu gần nhất nếu:

- Có rất ít hoặc không có nước tiểu chảy vào túi đựng sau 4 tiếng hoặc lâu hơn và quý vị cảm thấy đầy bóng đái.
- Nước tiểu của quý vị đã đổi màu hoặc đục.
- Nước tiểu của quý vị trông như có máu hoặc có những cục máu đông lớn.
- Nước tiểu của quý vị có mùi hôi.
- Khu vực xung quanh chỗ ống luồn vào cơ thể quý vị bị đỏ, sưng, hoặc đau.
- Chỗ ống luồn vào cơ thể quý vị bị chảy mủ.
- Nước tiểu bị rỉ ra xung quanh chỗ ống luồn vào cơ thể quý vị
- Quý vị cảm thấy nhện nhạo (buồn nôn) hoặc ói mửa.
- Quý vị bị ớn lạnh hoặc sốt hơn 38.5°C (101.3°F).

Muốn biết thêm, nên hỏi:

- Bác sĩ gia đình của quý vị
- Bác sĩ chuyên khoa tiết niệu của quý vị
- HealthLinkBC - gọi số 8-1-1 (7-1-1 cho người điếc hoặc lãng tai) hoặc đến www.HealthLinkBC.ca

Chăm Sóc Ống Luồn Nước Tiểu - tiếp theo

Cách chăm sóc ống luồn

Luôn luôn rửa tay bằng xà bông và nước trước khi và sau khi cầm ống luồn, ống tháo nước tiểu, hoặc túi đựng.

Luôn luôn chùi từ trước ra sau sau khi đi cầu (đại tiện).

Ít nhất là mỗi ngày một lần, hãy rửa sạch khu vực giữa hai chân và xung quanh chỗ ống luồn bằng xà bông và nước. Luôn luôn rửa từ trước ra sau.

Đừng kéo hoặc giật ống luồn. Hãy để ý đường kéo dẫn ống luồn, túi đựng nước tiểu không lôi hoặc kéo theo ống luồn. Nếu lôi kéo như vậy thì này có thể làm hư hại mô.

Luôn luôn dùng băng keo dán chặt ống luồn vào đùi quý vị để không bị kéo.

Xem xét để chắc chắn là không có ống tháo nước tiểu nào bị xoắn hoặc cong queo. Những chỗ xoắn hoặc cong queo trên ống sẽ làm cho nước tiểu không chảy ra khỏi bọng đái được.

Luôn luôn để túi đựng nước tiểu thấp hơn bọng đái để nước tiểu chảy xuống đúng mức.

Luôn luôn để túi đựng không chạm sàn nhà. Để tránh chạm sàn và phòng trường hợp túi đêm bị rò rỉ, hãy đặt túi đêm vào một chậu nhựa sạch.



Uống từ 8 đến 10 ly (2 đến 2.5 lít) chất lỏng mỗi ngày (trừ phi bác sĩ dặn khác). Nước lã là một trong các chọn lựa tốt nhất về chất lỏng, nhưng các loại chất lỏng khác có thể gồm sữa, nước trái cây, súp, và chút ít cà phê và trà.

Rửa sạch là bước quan trọng nhất để ngừa nhiễm trùng lan rộng.




Dấu hiệu này nhắc quý vị nhớ rửa tay.




Muốn đổ hết nước tiểu ra khỏi túi đựng

- Mở nút đậy.
-  Đổ tất cả nước tiểu vào bồn cầu.
- Đừng chạm vào đầu mở túi đựng. Nếu quý vị vô ý chạm vào đầu mở, hãy dùng cây quần bông tắm còn chùi sạch.
-  Đóng nút đậy.

Túi đeo chân

- Luôn luôn dùng dây buộc chắc túi đeo chân vào chân quý vị.
-  Đổ hết nước tiểu ra khỏi túi từ ba đến bốn tiếng một lần, hoặc khi nước tiểu đã đầy nửa túi.

Túi đêm

- Chuẩn bị sẵn tiếp liệu: túi đêm, băng keo dán, cây quần bông tắm còn
-  Đổ hết nước tiểu ra khỏi túi đeo chân.
- Tháo túi đeo chân ra khỏi ống luồn và đặt sang một bên.
- Tháo nắp che trên ống tháo nước tiểu của túi đêm. Gắn nắp này vào túi đeo chân.
- Cẩn thận đừng chạm vào các đầu hở của ống luồn hoặc ống tháo nước tiểu, gắn ống vào túi đêm.
- Dùng băng dán ống vào chân gần bên hông giường nhất. Treo túi đêm ở thắt lưng choặc thắt lưng của áo khoác mặc trong nhà cho đến khi quý vị chuẩn bị đi ngủ.
-  Rửa sạch túi đeo chân.
- Vào buổi sáng, đổ hết nước tiểu ra khỏi túi đêm và áp dụng những bước này để gắn vào túi đeo chân.
-  Rửa sạch túi đêm.

www.fraserhealth.ca

Chi tiết trong tài liệu này chỉ dành cho người được toán chăm sóc sức khỏe giao tài liệu này.

Chăm Sóc Ống Luồn Nước Tiểu - tiếp theo

Chùi rửa các túi đựng nước tiểu



Đổ hết nước tiểu ra khỏi túi.

- Rửa sạch túi sau khi tháo ra khỏi ống luồn. Chỗ lý tưởng để rửa túi là trong bồn tắm.
- Xúc sạch đường ống và túi đựng bằng nước xà bông. Xúc lại túi đựng bằng nước và đổ hết nước ra.
- Dùng một cái phễu nhỏ, đổ ¼ cup (50 mL) giấm trắng và 1 cup (250 mL) nước qua đường ống vào túi đựng.
- Lắc túi đựng nhẹ nhàng.
- Đổ hết nước ra khỏi túi.
- Đặt túi lên một khăn lông sạch để không khí làm khô.
- Dùng cây quần bông tắm cotton chùi sạch chỗ nối.



Dùng nắp bảo vệ sạch đậy che đầu túi.

Quý vị có thể mua cây quần bông tắm cotton tại nhà thuốc tây. Quý vị có thể mua các túi đựng mới tại các cửa tiệm bán tiếp liệu y khoa và một số nhà thuốc tây.

Những chữ này có nghĩa gì

Kidneys (sounds like kid-nee) (Thận) – Các bộ phận cơ thể hình đậu này lọc chất phế thải ra khỏi máu và sản xuất nước tiểu.

Ureters (sounds like yer-et-ters) (Ống Tiểu) – Hai ống nhỏ này dẫn nước tiểu từ thận xuống bàng đái.

Bladder (sounds like blah-der) (Bọng Đái) – Bộ phận rỗng này thu thập và chứa nước tiểu cho đến khi có thể phế thải ra khỏi cơ thể.

Urethra (sounds like yer-ee-thra) (Đường Tiểu) – Đường ống nhỏ dẫn nước tiểu từ bọng đái ra ngoài cơ thể.

Urine (sounds like yer-in) (Nước Tiểu) – Chất lỏng phế thải do thận sản xuất, thường được gọi là ‘nước đái’.

Urinate (sounds like yer-in-ate) (Đi Tiểu) – Hành động phế thải nước tiểu ra ngoài cơ thể, thường được gọi là ‘đi tiểu’ hay ‘đi đái’.

Hình ảnh được sử dụng có phép từ ‘Kidney Infection – Going Home’ (Tháng Bảy 2010) của Providence Health Care và ‘Going Home with a Urinary Catheter’ (Tháng Tám 2011) của Vancouver Coastal Health.